

ВОИС



WO/GA/30/5

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 15 августа 2003 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС

Тридцатая (16-я очередная) сессия
Женева, 22 сентября – 1 октября 2003 г.

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ,
ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ

документ подготовлен Секретариатом

1. На двадцать шестой (12-й внеочередной) сессии Генеральная Ассамблея одобрила учреждение Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Межправительственный комитет») с целью обсуждения «вопросов интеллектуальной собственности, возникающих в контексте (i) доступа к генетическим ресурсам и участия в соответствующих выгодах; (ii) охраны традиционных знаний, ассоциируемых или не ассоциируемых с такими ресурсами; и (iii) охраны выражений фольклора» (см. документы WIPO/GA/26/10, пункт 71, и WIPO/GA/26/6, пункты 13 и 14).
2. Межправительственный комитет провел пять сессий в Женеве в период между апрелем 2001 г. и июлем 2003 г. Обзор деятельности и результаты работы Межправительственного комитета приводятся в документе WIPO/GRTKF/IC/5/12, а краткий перечень текущих документов Комитета приводится в документе WIPO/GRTKF/IC/5/INF/6. Полное изложение работы каждой сессии Межправительственного комитета содержится в его последующих отчетах.¹
3. Обсуждения в Межправительственном комитете охватывали в общем плане три взаимосвязанных аспекта вопросов интеллектуальной собственности, переданных на рассмотрение Комитета: (i) обсуждение политики в связи с требуемыми и применяемыми

¹ Документы WIPO/GRTKF/IC/1/13, WIPO/GRTKF/IC/2/16, WIPO/GRTKF/IC/3/15, WIPO/GRTKF/IC/4/14 и WIPO/GRTKF/IC/5/15.

формами охраны при охране традиционных знаний(ТЗ), выражений фольклора(традиционных культурных выражений(ТКВ)) и генетических ресурсов; (ii) объединение, анализ и синтез практического опыта на национальном и региональном уровнях в сочетании с правовой охраной этих предметов; и(iii) наращивание потенциала и информационных ресурсов для целей разработки политики и практической реализации методов охраны ТЗ, ТКВ и аспектов ИС в генетических ресурсах.

4. Некоторые конкретные результаты работы Межправительственного комитета включают:

- улучшенное понимание политической основы правовых механизмов для охраны ТЗ, ТКВ и аспектов ИС в генетических ресурсах, а также основы для рассмотрения конкретных вариантов политики в форме составных исследований и обзоров правовой охраны, включая общинные, национальные, региональные и международные аспекты охраны² и дополнительные политические вопросы в форме обсуждений на группах экспертов *специальной* охраны традиционных знаний и ТКВ (выражений фольклора), ведущих к подготовке полного объема документов по вопросам политических средств;³
- конкретные шаги по укреплению защитной охраны ТЗ и взаимосвязанных генетических ресурсов(полная таблица измеряемых показателей содержится в приложении к документу WIPO/GRTKF/IC/5/6), включая более широкое практическое признание ТЗ в качестве известного уровня техники при экспертизе патентов– это включало предложение о действиях в рамках других процессов ВОИС, находящихся в стадии реализации, в частности, пересмотр Международной патентной классификации, учрежденной в соответствии со Страсбургским соглашением, с тем, чтобы она непосредственно охватывала предмет ТЗ⁴ и включала относящиеся к ТЗ материалы в качестве минимальной документации в рамках системы Договора о патентной кооперации,⁵ а также разработку по инициативе Азиатской группы⁶ технических стандартов для документации в области ТЗ и создание перечня и портала баз данных в режиме он-лайн для раскрытых ТЗ и генетических ресурсов;
- развитие средств наращивания потенциала для практической охраны ТЗ и ТКВ и взаимосвязанных генетических ресурсов, включая набор средств для обеспечения того, чтобы инициативы по документированию ТЗ не привели к подрыву интересов в группах носителей традиционных знаний,⁷ практическое руководство по правовой охране ТКВ,⁸ и трехязычную базу данных контрактных положений, касающихся аспектов ИС в связи с доступом к генетическим ресурсам;⁹
- подготовка проекта технического исследования в отношении требований для раскрытия патентов, относящихся к традиционным знаниям и генетическим ресурсам, в связи с предложением Конференции участников Конвенции по биологическому разнообразию¹⁰(документWO/GA/30/7 касается рекомендации о том, чтобы это исследование было направлено Секретариату КБР в качестве информационного источника об истории вопроса).

² Например, документы WIPO/GRTKF/IC/5/12, WIPO/GRTKF/IC/5/3 и WIPO/GRTKF/IC/5/8

³ Документы WIPO/GRTKF/IC/5/INF/2 -4 и WIPO/GRTKF/IC/4/INF/2 -5

⁴ Документы IPC/CE/30/11, пункты 47 -53 и IPC/CE/32/12, пункты 83 -91

⁵ Документы PCT/MIA/9/4 и PCT/MIA/7/5

⁶ Документы WIPO/GRTKF/IC/4/14 и WIPO/GRTKF/IC/5/6

⁷ Документ WIPO/GRTKF/IC/5/5

⁸ Документы WIPO/GRTKF/IC/3/10 и WIPO/GRTKF/IC/5/3

⁹ Документ WIPO/GRTKF/IC/5/9

¹⁰ Документ WIPO/GRTKF/IC/5/10

5. Участие представителей коренных и местных общин – вопрос, вызывающий особую озабоченность у Межправительственного комитета с учетом характера рассматриваемых им вопросов и выраженной озабоченности, отражен в решении Ассамблеи (документ А/37/14, пункт 290) о расширенном участии этих общин в работе Комитета. После активных консультаций с представителями этих общин, которые состоялись в период между 1998 и 2000 гг.,¹¹ включая консультации по сбору фактов и организацию национальных и региональных диалогов, был предпринят ряд шагов для расширения участия, включая брифинги, консультации по подготовке документов, участие представителей коренного населения в национальных делегациях и создание ресурса на веб-сайте ВОИС для отражения перспективных потребностей коренных и местных общин. Кроме тех организаций, которые аккредитованы в ВОИС в качестве наблюдателей, специальные аккредитации для участия в сессиях Межправительственного комитета в качестве *специальных* наблюдателей были дополнительно предоставлены 81 неправительственной организации, многие из которых представляют коренные общины. На последней сессии Комитета были разработаны дополнительные рекомендации о расширенном участии.¹²

6. На последней сессии Межправительственный комитет также рассмотрел вопрос о его будущем мандате, если Генеральная Ассамблея примет решение о продолжении действия мандата Межправительственного комитета. Несмотря на активное обсуждение этого вопроса, Межправительственный комитет не смог достичь согласия относительно рекомендации Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.¹³

7. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий документ и работу, проделанную Межправительственным комитетом до настоящего времени, и принять решение относительно модальностей будущей работы ВОИС в этой области, включая возможность предоставления Межправительственному комитету расширенного мандата.

[Конец документа]

¹¹ *Потребности в области интеллектуальной собственности и ожидания носителей традиционных знаний: отчет ВОИС о работе миссий по сбору фактов в области интеллектуальной собственности и традиционных знаний (1998-1999 гг.), (ВОИС, 2001 г.).*

¹² Документ WIPO/GRTKF/IC/5/15Prov., пункты 187 -190.

¹³ Документ WIPO/GRTKF/IC/5/15Prov., пункты 158 -160.

